

CHS— Housing Costs

Price Indices - 20#3

CANADA MORTGAGE AND
HOUSING CORPORATION
DATE RELEASED: 2020#4

SLC — Coût du logement

Indices des prix - 20#3

SOCIÉTÉ CANADIENNE
D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT
DATE DE DIFFUSION : 2020#4



*Housing market intelligence you can count on.
Marché de l'habitation : notre savoir à votre service.*

CMHC—HOME TO CANADIANS

Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) has been Canada's national housing agency for more than 65 years.

Together with other housing stakeholders, we help ensure that the Canadian housing system remains one of the best in the world. We are committed to helping Canadians access a wide choice of quality, environmentally sustainable and affordable housing solutions that will continue to create vibrant and healthy communities and cities across the country.

For more information, visit our website at www.cmhc.ca or follow us on [Twitter](#), [YouTube](#) and [Flickr](#).

You can also reach us by phone at 1-800-668-2642 or by fax at 1-800-245-9274.

Outside Canada call 613-748-2003 or fax to 613-748-2016.

Canada Mortgage and Housing Corporation supports the Government of Canada policy on access to information for people with disabilities. If you wish to obtain this publication in alternative formats, call 1-800-668-2642.

The Market Analysis Centre's (MAC) electronic suite of national standardized products is available for free on CMHC's website. You can view, print, download or subscribe to future editions and get market information e-mailed automatically to you the same day it is released. It's quick and convenient! Go to www.cmhc.ca/housingmarketinformation

For more information on MAC and the wealth of housing market information available to you, visit us today at www.cmhc.ca/housingmarketinformation

To subscribe to priced, printed editions of MAC publications, call 1-800-668-2642.

©2014 Canada Mortgage and Housing Corporation. All rights reserved. CMHC grants reasonable rights of use of this publication's content solely for personal, corporate or public policy research, and educational purposes. This permission consists of the right to use the content for general reference purposes in written analyses and in the reporting of results, conclusions, and forecasts including the citation of limited amounts of supporting data extracted from this publication. Reasonable and limited rights of use are also permitted in commercial publications subject to the above criteria, and CMHC's right to request that such use be discontinued for any reason.

Any use of the publication's content must include the source of the information, including statistical data, acknowledged as follows:

Source: CMHC (or "Adapted from CMHC," if appropriate), name of product, year and date of publication issue.

Other than as outlined above, the content of the publication cannot be reproduced or transmitted to any person or, if acquired by an organization, to users outside the organization. Placing the publication, in whole or part, on a website accessible to the public or on any website accessible to persons not directly employed by the organization is not permitted. To use the content of any CMHC Market Analysis publication for any purpose other than the general reference purposes set out above or to request permission to reproduce large portions of, or entire CMHC Market Analysis publications, please contact: the Canadian Housing Information Centre (CHIC) at chic@cmhc.ca; 613-748-2367 or 1-800-668-2642.

For permission, please provide CHIC with the following information:

Publication's name, year and date of issue.

Without limiting the generality of the foregoing, no portion of the content may be translated from English or French into any other language without the prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation.

The information, analyses and opinions contained in this publication are based on various sources believed to be reliable, but their accuracy cannot be guaranteed. The information, analyses and opinions shall not be taken as representations for which Canada Mortgage and Housing Corporation or any of its employees shall incur responsibility.

LA SCHL : AU CŒUR DE L'HABITATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme national responsable de l'habitation au Canada, et ce, depuis plus de 65 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le système canadien de logement demeure l'un des meilleurs du monde. La SCHL aide les Canadiens à accéder à un large éventail de solutions de logements durables, abordables et de qualité, favorisant ainsi la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL à l'adresse suivante :

www.schl.ca ou suivez nous sur [Twitter](#), [YouTube](#) et [Flickr](#).

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone, au 1-800-668-2642, ou par télécopieur, au 1-800-245-9274. De l'extérieur du Canada : 613-748-2003 (téléphone); 613-748-2016 (télécopieur).

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1-800-668-2642.

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est offerte gratuitement, en format électronique, sur le site Web de la SCHL. Vous pouvez consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée : c'est rapide et pratique! Visitez le www.schl.ca/marchedelhabitation.

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au www.schl.ca/marchedelhabitation.

© 2014, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise toute utilisation raisonnable du contenu de la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de conclusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCHL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCHL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doit pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH); courriel : chic@schl.ca – téléphone : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642.

Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH :

Titre de la publication, année et date de diffusion.

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.

Table 44

Consumer Price Indices - Selected Housing Components and All Items, 2004-2013 (2002 = 100)

Shelter Logement											
Owned Accommodation Logements de propriétaires-occupants											
Rented Accommodation Logements locatifs			Home-Owners								
Period Année	Rent Loyer	Total	Property Taxes Impôts fonciers	Mortgage Interest Intérêt hypothécaire	Owner Repairs à la charge du propriétaire	Replacement Cost Coût de remplacement	Insurance Premium Prime d'assurance		Water, Fuel and Electricity Eau, combust- ible et électricité	Housing Habitation	All Items Indice d'ensemble
2004	102.5	102.6	105.6	99.9	105.4	113.2	123.3	105.9	112.5	105.8	104.7
2005	103.3	103.4	109.9	100.6	107.5	119.1	131.2	109.2	119.8	109.2	107.0
2006	104.3	104.4	113.4	102.7	110.0	127.8	140.8	113.7	125.9	113.1	109.1
2007	106.0	106.0	117.0	108.9	110.4	135.4	150.2	119.3	126.6	116.9	111.5
2008	107.8	107.8	121.3	117.6	109.5	139.4	154.5	124.6	135.5	122.0	114.1
2009	109.5	109.5	125.4	118.0	115.9	135.8	160.9	125.9	125.9	121.6	114.4
2010	110.8	110.8	130.5	112.8	118.4	140.8	162.1	126.8	131.3	123.3	116.5
2011	112.1	112.0	134.6	110.8	120.2	144.2	170.1	128.6	136.6	125.6	119.9
2012	113.6	113.6	137.8	109.2	124.5	147.6	174.2	130.1	138.2	127.1	121.7
2013	115.4	115.4	141.7	105.5	127.1	150.4	179.7	130.8	143.0	128.7	122.8
2013	J	114.6	114.6	140.6	106.2	126.1	149.2	176.5	130.2	140.9	121.3
	F	114.8	114.8	140.6	106.1	125.9	149.4	177.5	130.3	141.2	122.7
	M	114.9	114.9	140.6	106.3	126.0	149.6	177.9	130.4	140.6	122.9
	A	115.0	115.1	140.6	105.6	128.1	149.7	178.4	130.4	142.0	122.7
	M	115.1	115.1	140.6	105.5	127.8	150.0	178.6	130.4	142.5	123.0
	J	115.3	115.3	140.6	105.4	127.7	150.5	179.8	130.6	142.9	123.0
	J	115.4	115.4	140.6	105.0	127.8	150.6	179.1	130.5	144.6	123.1
	A	115.7	115.7	140.6	104.9	127.8	150.9	179.1	130.5	144.3	123.1
	S	115.8	115.8	140.6	105.0	127.9	151.0	180.2	130.7	144.9	123.3
	O	116.0	116.0	145.1	105.0	126.7	151.0	181.1	131.5	142.6	123.0
	N	116.2	116.2	145.1	105.2	127.0	151.1	184.0	131.8	144.9	123.0
	D	116.3	116.3	145.1	105.4	126.9	151.2	183.9	131.9	145.1	122.7

Source: Statistics Canada, CANSIM database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/web/linx/ - May 28, 2014).

Tableau 44

Indices des prix à la consommation: certaines charges de logement et indice d'ensemble, 2004-2013 (2002 = 100)

Source : Statistique Canada, base de données CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 28 mai 2014).

Table 45

Consumer Price Indices - Regional Cities Housing Components, 2010-2013 (2002 = 100)

Area Région	2013							
	2010	2011	2012	2013	1	2	3	4
St. John's	130.3	137.4	141.8	144.4	143.6	143.7	144.1	146.1
Charlottetown ¹	123.3	126.0	126.9	129.7	127.8	129.6	130.1	131.4
Halifax	122.7	127.0	130.0	132.6	132.2	132.1	132.5	133.5
Saint John	124.9	127.6	128.4	129.3	129.0	128.8	128.9	130.7
Québec	121.3	123.0	125.5	126.8	126.2	126.5	126.7	127.9
Montréal	120.3	122.3	124.0	125.2	124.6	124.9	125.1	126.1
Ottawa	124.0	125.8	127.6	129.1	128.7	128.8	129.4	129.6
Toronto	120.3	122.2	124.6	126.7	125.8	126.2	127.2	127.7
Thunder Bay	106.2	108.2	108.2	110.3	109.4	109.4	110.3	112.0
Winnipeg	121.1	124.0	126.2	130.1	128.7	129.4	130.4	131.8
Regina	140.1	144.3	148.0	151.9	150.6	151.5	151.9	153.4
Saskatoon	142.0	144.5	146.6	147.8	147.3	147.5	147.9	148.7
Edmonton	148.3	153.3	154.2	156.7	155.2	157.6	156.7	157.2
Calgary	145.8	149.2	149.3	154.2	151.2	154.0	155.0	156.6
Vancouver	115.7	117.1	117.5	116.9	117.2	116.8	116.9	116.8
Victoria	110.9	111.9	111.0	109.9	110.1	110.1	109.7	109.8
Canada	123.3	125.6	127.1	128.7	127.9	128.3	128.9	129.6

Source: Statistics Canada, CANSIM database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/web/linx/ - May 28, 2014).

¹Includes Summerside.

Tableau 45

Indices des prix à la consommation dans les agglomérations urbaines: habitation, 2010-2013 (2002 = 100)

Source : Statistique Canada, base de données CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 28 mai 2014).

¹ Comprend Summerside.

Table 46

Basic Union Wage Rate Indices for Selected Residential Construction Trades, 2010-2013 (2007 = 100)

		2013							
		2010	2011	2012	2013	1	2	3	4
Carpenter	<i>Charpentier</i>	111.1	114.1	118.7	121.0	120.0	120.7	121.6	121.9
Crane Operator	<i>Grutier</i>	110.9	113.7	116.1	117.7	117.2	117.5	117.9	118.1
Cement Finisher	<i>Cimentier applicateur</i>	112.1	113.9	115.4	116.6	116.1	116.4	116.9	117.1
Electrician	<i>Électricien</i>	113.5	115.9	119.0	121.2	120.7	121.0	121.5	121.8
Labourer	<i>Manoeuvre (journalier)</i>	110.8	112.6	114.0	115.9	114.7	114.9	117.0	117.1
Plumber	<i>Mécanicien en tuyauterie</i>	114.4	116.8	119.2	120.8	120.3	120.5	121.0	121.3
Reinforcing Steel Erector	<i>Ferrailleur</i>	114.8	118.8	122.4	123.8	123.3	123.4	124.0	124.5
Structural Steel Erector	<i>Monteur d'acier de structure</i>	111.3	113.7	115.2	116.1	115.7	115.9	116.2	116.4
Sheet Metal Worker	<i>Ferblantier</i>	108.8	111.1	113.7	115.4	114.6	115.2	115.9	115.9
Heavy Equipment Operator	<i>Opérateur d'équipement lourd</i>	112.1	115.0	117.4	119.2	118.6	118.9	119.5	119.8
Bricklayer	<i>Briqueteur</i>	110.3	112.7	114.9	116.2	115.7	115.8	116.7	116.8
Painter	<i>Peintre</i>	112.2	114.1	115.5	116.6	116.2	116.4	116.9	117.1
Plasterer	<i>Plâtrier</i>	114.4	117.9	119.4	121.1	120.2	120.9	121.5	121.8
Roofer	<i>Couvreur</i>	109.0	111.0	113.5	115.1	114.6	114.9	115.4	115.5
Truck Driver	<i>Conducteur de camion</i>	115.5	119.2	121.6	123.3	122.7	123.1	123.7	123.7
Insulator	<i>Ouvrier en calorifugeage</i>	113.5	116.6	119.4	121.6	120.7	121.3	121.9	122.4
Total		112.0	114.5	117.1	119.0	118.2	118.6	119.5	119.7

Source: Statistics Canada, CANSIM database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/web/linx/ - May 28, 2014).

Tableau 46

Indices des salaires syndicaux de base pour certains métiers de la construction résidentielle, 2010-2013 (2007 = 100)

Source : Statistique Canada, base de données CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 28 mai 2014).

Table 47

New Housing Price Indices - Land Only, by Metropolitan Area, 2010-2013 (2007 = 100)

		2013							
		2010	2011	2012	2013	1	2	3	4
Metropolitan Areas									
<i>Régions métropolitaines</i>									
St. John's		149.3	159.3	160.1	163.4	161.0	162.1	164.9	165.5
Halifax		113.2	115.1	115.4	117.0	116.6	116.9	117.2	117.2
Saint John-Fredericton-Moncton		106.2	108.4	111.0	111.8	111.8	111.8	111.8	111.8
Québec		139.2	139.7	143.0	143.9	143.9	143.9	143.9	143.9
Montréal		112.3	119.8	122.0	122.3	122.0	122.0	122.4	122.6
Ottawa-Gatineau		102.6	103.9	106.0	108.1	107.3	107.8	108.4	108.7
Toronto		100.5	101.6	104.9	106.1	105.9	106.0	106.2	106.2
St. Catharines-Niagara		109.3	109.5	110.1	111.4	111.2	111.4	111.5	111.5
Hamilton		102.3	103.0	103.0	103.6	103.0	103.5	103.8	103.9
Kitchener-Cambridge-Waterloo		100.3	101.9	102.2	102.2	102.2	102.2	102.2	102.2
London		100.2	99.3	99.3	99.4	99.4	99.4	99.4	99.4
Windsor		99.7	100.0	100.2	100.7	100.2	100.2	100.6	101.8
Sudbury-Thunder Bay		105.0	105.2	106.6	107.4	107.3	108.0	107.2	107.2
Winnipeg		131.6	136.1	142.5	152.3	152.3	152.3	152.3	152.4
Regina		149.0	163.7	176.2	178.5	178.0	178.6	178.6	178.6
Saskatoon		135.5	136.0	140.0	145.1	142.3	145.5	145.7	146.7
Calgary		105.8	108.3	109.0	111.8	110.3	111.1	112.6	113.1
Edmonton		89.7	91.2	92.3	92.8	92.5	92.9	92.9	92.8
Vancouver		102.8	102.3	102.6	102.7	102.7	102.7	102.7	102.7
Victoria		102.7	101.8	101.1	100.6	100.6	100.6	100.6	100.5
Canada		103.1	104.9	106.7	107.9	107.5	107.8	108.1	108.2

Source: Statistics Canada, CANSIM database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/web/linx/ - May 28, 2014).

Tableau 47

Indices des prix des logements neufs: composante terrain, par région métropolitaine, 2010-2013 (2007 = 100)

Source : Statistique Canada, base de données CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/web/linx/, en date du 28 mai 2014).

Table 48

New Housing Price Indices - House Only,
by Metropolitan Area, 2010-2013 (2007 = 100)

Tableau 48

Indices des prix des logements neufs: composante habitation,
par région métropolitaine, 2010-2013 (2007 = 100)

	2010	2011	2012	2013	2013			
					1	2	3	4
Metropolitan Areas								
<i>Régions métropolitaines</i>								
St. John's	137.6	141.9	142.0	144.4	142.7	144.5	145.3	145.2
Halifax	109.6	111.4	114.5	117.7	116.9	117.6	118.2	118.2
Saint John-Fredericton-Moncton	107.7	108.0	107.2	107.3	107.0	107.3	107.3	107.4
Québec	107.7	109.8	113.1	114.4	114.3	114.4	114.4	114.5
Montréal	110.1	111.7	112.9	114.3	113.9	114.3	114.5	114.6
Ottawa-Gatineau	111.1	115.1	118.4	118.2	119.0	118.7	117.9	117.1
Toronto	109.2	116.3	123.6	127.5	126.7	127.0	127.9	128.4
St. Catharines-Niagara	103.3	102.5	105.0	109.1	107.6	108.6	109.5	110.5
Hamilton	103.8	104.9	107.4	110.9	109.3	110.8	111.0	112.5
Kitchener-Cambridge-Waterloo	106.4	110.0	114.2	115.3	115.1	115.2	115.5	115.6
London	109.8	110.5	112.4	114.8	113.9	114.3	114.9	115.9
Windsor	99.6	95.6	98.2	99.3	98.4	98.7	99.6	100.3
Sudbury-Thunder Bay	105.8	105.7	107.1	108.1	107.7	108.0	108.3	108.3
Winnipeg	113.5	119.6	124.4	129.5	127.2	129.5	130.5	130.6
Regina	137.8	142.8	147.5	152.5	150.2	152.5	152.9	154.5
Saskatoon	108.7	110.6	112.9	113.8	113.1	113.4	113.8	114.7
Calgary	90.9	89.5	91.6	98.0	95.1	97.4	99.3	100.4
Edmonton	88.7	89.1	89.8	90.1	90.1	90.2	90.2	89.9
Vancouver	96.4	96.3	95.1	93.6	94.2	93.8	93.5	92.8
Victoria	81.3	80.0	77.2	75.9	76.1	76.1	76.0	75.5
Canada	103.1	105.6	108.4	110.6	109.9	110.4	110.9	111.1

Source: Statistics Canada, CANSIM database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 28, 2014).

Source : Statistique Canada, base de données CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 28 mai 2014).

Table 49

New Housing Price Indices - Total Selling Price,
by Metropolitan Area, 2010-2013 (2007 = 100)

Tableau 49

Indices des prix des logements neufs: prix de vente total,
par région métropolitaine, 2010-2013 (2007 = 100)

	2010	2011	2012	2013	2013			
					1	2	3	4
Metropolitan Areas								
<i>Régions métropolitaines</i>								
St. John's	141.2	146.9	147.2	149.8	147.9	149.5	150.8	150.9
Halifax	110.1	112.0	114.4	117.3	116.6	117.2	117.7	117.8
Saint John-Fredericton-Moncton	107.5	108.1	108.0	108.3	108.1	108.3	108.3	108.4
Québec	116.3	117.9	121.4	122.7	122.6	122.7	122.7	122.7
Montréal	110.7	113.9	115.5	116.6	116.3	116.5	116.8	116.9
Ottawa-Gatineau	109.5	112.8	115.7	116.1	116.5	116.4	116.0	115.6
Toronto	106.1	111.0	116.7	119.6	119.0	119.3	119.8	120.2
St. Catharines-Niagara	104.5	104.0	106.1	109.4	108.2	109.1	109.8	110.5
Hamilton	103.3	104.2	105.8	108.4	107.1	108.3	108.5	109.6
Kitchener-Cambridge-Waterloo	104.3	107.4	110.5	111.3	111.1	111.2	111.4	111.4
London	107.9	108.3	109.7	111.6	111.0	111.3	111.7	112.5
Windsor	99.7	96.6	98.6	99.5	98.8	99.0	99.8	100.5
Sudbury-Thunder Bay	105.7	105.7	107.1	108.1	107.7	108.2	108.2	108.2
Winnipeg	118.4	124.1	129.3	135.6	134.0	135.6	136.3	136.4
Regina	140.2	147.3	153.8	158.2	156.3	158.2	158.5	159.8
Saskatoon	114.6	116.2	118.8	120.5	119.4	120.3	120.8	121.7
Calgary	95.6	95.5	97.1	102.3	99.8	101.6	103.4	104.3
Edmonton	89.0	89.9	90.7	91.1	91.0	91.2	91.2	91.0
Vancouver	99.0	98.7	98.2	97.1	97.5	97.3	97.1	96.6
Victoria	89.5	88.1	85.7	84.6	84.8	84.8	84.6	84.2
Canada	103.2	105.5	108.0	109.9	109.3	109.7	110.2	110.3

Source: Statistics Canada, CANSIM database (using Conference Board of Canada (distributor) www.conferenceboard.ca/weblinx/ - May 28, 2014).

Source : Statistique Canada, base de données CANSIM (en passant par le site Web du Conference Board du Canada [distributeur], à l'adresse www.conferenceboard.ca/weblinx/, en date du 28 mai 2014).

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

The following symbols are used in this report:

* Not applicable

** Not available

† Less than \$1,000

‡ Less than 0.1 per cent

- Nil

-- Amount too small to be expressed

Tables I-32

From 1948 to 1966, the surveys were intended to provide a complete monthly enumeration of all house-building activity in urban centres of 5,000 population and over, supplemented by a quarterly survey on a sample basis of smaller urban centres and the rural parts of the country. Agreement was reached with Statistics Canada to raise the basis for the survey for urban centres to a lower limit of 10,000 population, effective January 1, 1967. Data on both the 10,000 and 5,000 population limits for the monthly survey for the period 1962 to 1966 were published in Canadian Housing Statistics 1966.

Changes on area definitions and in population size groupings resulting from the quinquennial censuses were incorporated in the surveys in 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002, 2007 and 2011. The totals shown for Canada exclude the Yukon and Northwest Territories.

Users of the seasonally adjusted data appearing in this section should pay particular attention to the comment on seasonal adjustment at the end of these notes.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Symboles utilisés dans le présent rapport :

* Sans objet

** Non disponible

† Moins de 1 000 \$

‡ Moins de 0,1 p. 100

- Néant

-- Chiffre trop petit pour être indiqué

Tableaux I-32

De 1948 à 1966, les relevés fournissaient un dénombrement mensuel complet de tous les logements construits dans les centres urbains de 5 000 habitants et plus, que venait compléter un sondage trimestriel effectué dans les centres urbains plus petits et dans les secteurs ruraux du pays. Après entente avec Statistique Canada, la limite inférieure des centres urbains a été relevée le 1^{er} janvier 1967 et fixée à un minimum de 10 000 habitants. Les données des relevés mensuels effectués de 1962 à 1966 dans les agglomérations de 10 000 âmes et plus et dans celles de 5 000 âmes et plus ont été publiées dans Statistique du logement au Canada de 1966.

Les changements de définition des régions et de répartition numérique de la population, apportés par les recensements quinquennaux, ont été incorporés aux relevés de 1956, 1962, 1966, 1972, 1977, 1982, 1987, 1992, 1998, 2002, 2006 et 2011. Les totaux indiqués pour le Canada ne comprennent ni le Yukon, ni les Territoires du Nord-Ouest.

Ceux qui utilisent les données désaisonnalisées de cette section liront attentivement les précisions données à ce sujet à la fin des notes explicatives.

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

Tables 22, 23

The survey of newly completed and unabsorbed dwellings is carried out in conjunction with the Starts and Completions Survey in Metropolitan Areas, Large Urban Centres and Urban Agglomerations. When a dwelling is recorded as completed, a report is also made as to whether or not it is sold or rented. The dwellings are then surveyed each month until they are sold or rented.

Previous to 1979, row and apartment dwellings were surveyed each month for the first six months following completion, at which time any units remaining were dropped from the survey. Between 1979 and 1980, these dwellings were surveyed each month for up to twelve months before being removed. From 1981, these dwellings have been surveyed each month until they were occupied or sold.

Tables 56, 57

The Consumer Price Index measures price changes for a given quality and quantity of goods and services. An important component of the index is housing, which is represented by two items: shelter and household operation. The overall shelter index includes rent and the costs of home ownership.

The rent index, which includes rentals and the cost of tenant repairs, estimates price changes for a constant quality of rented accommodation. It is intended to be a measure of price change only, rather than a measure of change in prevailing market rents.

The index of home ownership costs measures price changes for property taxes, mortgage interest rates, repairs, the replacement cost of new houses and property insurance.

Definitions

Starts & Completions Survey

The Starts and Completions survey is carried out in site visits to confirm that new units have reached set stages in the construction process. Since most municipalities in the country issue building permits, these are used as an indication of where construction is likely to take place. In areas where there are not permits, reliance has to be placed either on local sources (building suppliers) or searching procedures.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Tableaux 22, 23

Le relevé des logements nouvellement achevés non écoulés s'effectue en même temps que celui des logements mis en chantier et achevés dans les régions métropolitaines, les grands centres urbains et les agglomérations urbaines. Lorsqu'on signale l'achèvement d'un logement, on indique aussi s'il est vendu, loué ou non. Le dénombrement de tels logements se fait tous les mois, jusqu'au moment de leur vente ou location.

Avant 1979, les logements en bande et les appartements étaient dénombrés chaque mois pendant les six mois qui suivaient leur achèvement, puis rayés du relevé. En 1979 et 1980, ces logements ont été dénombrés tous les mois, pendant au moins 12 mois, avant d'être rayés des relevés. Depuis 1981, ils sont dénombrés chaque mois jusqu'à ce qu'ils soient occupés ou vendus.

Tableaux 56, 57

L'indice des prix à la consommation sert à mesurer l'évolution des prix pour une qualité et une quantité données de biens et de services. Une composante importante de cet indice est l'habitation, représentée par deux sous-indices : le logement et les dépenses des ménages. Le sous-indice du logement comprend les loyers et les charges des propriétaires-occupants.

L'indice des loyers, qui englobe en outre les frais de réparations supportés par les locataires, donne une idée de l'évolution des prix des logements locatifs de qualité constante. Il porte uniquement sur les variations de prix et non sur la situation des loyers du marché.

L'indice des charges des propriétaires-occupants sert à mesurer les variations au chapitre des impôts fonciers, des taux d'intérêt hypothécaires, des frais de réparation, du coût de remplacement des maisons neuves et des frais d'assurance.

Définitions

Relevé des mises en chantier et des achèvements

On fait le relevé des mises en chantier et des achèvements en se rendant sur les lieux pour vérifier si la construction a bien atteint certaines étapes déterminées. Comme la plupart des municipalités délivrent des permis de construire, ce sont ces documents qui renseignent sur le lieu de la construction. En l'absence de permis, on a recours aux sources locales (fournisseurs de matériaux de construction) ou à des recherches sur le terrain.

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

For purposes of the Starts and Completions Survey, a “dwelling unit” is defined as a structurally separate set of self-contained living premises with a private entrance from outside the building or from a common hall, lobby or stairway inside the building. Such an entrance must be one that can be used without passing through another separate dwelling unit. The Starts and Completions Survey enumerates dwelling units in new structures only, designed for non-transient and year-round occupancy.

In the Starts and Completions Survey, a “start” is defined as the beginning of construction work on a building, usually when the concrete has been poured for the whole of the footing around the structure, or at an equivalent stage where a basement is not part of the structure. A “completion” means that all the proposed construction work on a dwelling unit has been performed. Under some circumstances, a dwelling may be counted as completed when up to 10 per cent of the proposed work remains to be done. The number of units “under construction” at the end of a period may take into account certain adjustments which arise for various reasons subsequent to the reporting of start of construction.

The types of dwellings used in the Starts and Completions Survey correspond to those used in the Census.

A “single-detached” dwelling is a building containing only one dwelling unit, which is completely separated on all sides from any other dwelling or structure. A “semi-detached” dwelling is one of two dwellings located side-by-side in a building, adjoining no other structures and separated by a common or party wall extending from ground to roof.

A “duplex” is one of two dwelling units located one above the other in a building adjoining no other structure. A “row” dwelling is a one family dwelling unit in a row of three or more attached dwellings separated by common or party walls extending from ground to roof. An “apartment” dwelling includes all dwellings other than those described above, including structures commonly known as triplexes, double duplexes and row duplexes.

For Census purposes, **household** refers to a person or group of persons who occupy the same dwelling and do not have a usual place of residence elsewhere in Canada or abroad. The dwelling may be either a collective dwelling or a private dwelling. The household may consist of a family group such as a census family, of two or more families sharing a dwelling, of a group of unrelated persons or of a person living alone. Household members who are temporarily absent on reference day are considered part of their usual household.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

Dans le relevé des mises en chantier et des achèvements, le terme « logement » désigne tout local d’habitation distinct, autonome et complet, muni d’une entrée donnant directement sur l’extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier communs, à l’intérieur de l’immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre logement. Le relevé ne porte que sur les logements neufs destinés à l’occupation permanente.

Dans ce relevé, « mise en chantier » désigne le début des travaux de construction, d’ordinaire après la mise en place de la semelle en béton, ou à un stage équivalent lorsque le bâtiment n’a pas de sous-sol. « Achèvement » désigne le stade où tous les travaux de construction sont terminés : dans certaines circonstances, on peut considérer un logement comme achevé s’il ne reste que 10 p. 100 des travaux prévus à exécuter. Le nombre de logements « en construction » à la fin d’une période peut tenir compte de certains redressements qui ont eu lieu, pour diverses raisons, après que les mises en chantier ont été signalées.

Les types de logements utilisés dans le relevé sont les mêmes que ceux du recensement.

Une « maison individuelle » est un bâtiment comprenant un seul logement, complètement séparé, sur tous ses côtés, de toute autre habitation ou construction. « Maison jumelée » désigne l’un et l’autre des deux logements situés côte à côte dans un bâtiment contigu à aucune autre construction, et séparés l’un de l’autre par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu’au toit.

« Duplex » désigne deux logements distincts situés l’un au-dessus de l’autre dans un bâtiment contigu à aucun autre. La « maison en bande », est un logement unifamilial compris dans une rangée d’au moins trois logements contigus, séparés par un mur commun ou mitoyen du sol jusqu’au toit. « Appartement » désigne tous les logements qui n’entrent pas dans les catégories ci-dessus, y compris les constructions communément appelées triplex, duplex jumelés et duplex en bande.

Pour les besoins du recensement, un **ménage** réfère à une personne ou à un groupe de personnes qui occupent le même logement et n’ont pas de domicile habituel ailleurs au Canada ou à l’étranger. Le logement peut être un logement collectif ou un logement privé. Le ménage peut se composer d’un groupe familial (famille de recensement), de deux familles ou plus partageant le même logement, d’un groupe de personnes non apparentées ou d’une personne vivant seule. Les membres du ménage qui sont temporairement absents le jour du recensement sont considérés comme faisant partie de leur ménage habituel.

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

The term “owner” refers to mortgage applicants who construct or arrange with subcontractors to construct dwellings for their own occupancy.

The term “builders” refers to builder applicants who construct dwellings for sale to home owners. These may be multiple dwellings, as with condominiums and co-operative tenures, or predominantly single-detached and semi-detached dwellings on freehold tenure.

The term “home ownership” is the combination of owners and builders.

The term “rental” refers to dwellings constructed for rental purposes, regardless of who finances the structure.

“Assisted Home Ownership” refers to lending programs that granted favourable amortization and interest rates to mortgage applicants who required assistance as an aid to home ownership.

Seasonally Adjusting at Annual Rates

All seasonally adjusted series have been derived by the X12a method developed by the United States Bureau of the Census.

The purpose of seasonally adjusting actual monthly figures is to provide a basis for comparing one month with another, particularly within the current year. Part of the month-to-month variation in actual starts is due to the seasonal variation. Inferences cannot then be drawn on the basis of raw monthly numbers as to changes in the underlying trends, since part of the shift may be due to the fact that starts are simply responding to seasonal changes.

Actual monthly figures are “deseasonalized” (i.e., have the seasonal fluctuation removed) and adjusted to an annual basis for month-to-month comparative purposes. The SAAR number is a rate, expressed in annual terms, that provides an estimate of what an entire year would be like if the underlying level for that month persisted. It is not a forecast, since it does not take into account what has occurred or may occur in other months.

Seasonal adjusting quantifies the effect of the season on intermonth variation. By measuring the actual figures for each month individually over many years, it calculates factors

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

« Propriétaire-occupant » désigne un demandeur de prêt hypothécaire qui construit ou fait construire un logement pour l'occuper lui-même.

« Constructeur » désigne un demandeur de prêt qui construit des habitations pour les vendre à des propriétaires-occupants. Ces habitations peuvent être des collectifs, comme dans le cas des logements en copropriété et des coopératives, ou bien des maisons individuelles et des maisons jumelées en pleine propriété.

« Accession à la propriété » couvre une combinaison des catégories propriétaires-occupants et constructeurs.

« Logement locatif » désigne une habitation construite pour être louée, quel que soit son mode de financement.

« Aide pour l'accession à la propriété » renvoie aux programmes qui, offraient des conditions d'amortissement et des taux d'intérêt hypothécaires avantageux aux emprunteurs pour les aider à devenir propriétaires.

Données désaisonnalisées annualisées

Toutes les données désaisonnalisées ont été obtenues au moyen de la méthode X12a mise au point par le Bureau de recensement des États-Unis.

La désaisonnalisation des chiffres mensuels a pour but de rendre possible la comparaison des mois entre eux, en particulier pendant l'année en cours. Les variations que connaît le nombre mensuel des mises en chantier sont en partie l'effet des saisons. À cause de cela, on ne peut se servir des chiffres mensuels bruts pour tirer des conclusions sur les tendances du marché.

Pour comparer les données mensuelles entre elles, on désaisonnalise les chiffres réels (c.-à-d. qu'on les corrige des variations saisonnières), puis on annualise le résultat, c'est-à-dire qu'on l'exprime sur une échelle annuelle en le multipliant par 12. C'est ainsi qu'on obtient des données désaisonnalisées annualisées (DDA), lesquelles donnent une idée de ce que serait l'activité pendant l'année entière si elle se maintenait au rythme du mois auquel se rapportent les données de départ. Il ne s'agit pas d'une prévision, puisqu'il n'est tenu aucun compte de ce qui s'est passé ou pourrait se passer dans les onze autres mois.

En se fondant sur l'évolution antérieure, la désaisonnalisation quantifie la part des variations mensuelles attribuable aux saisons. Elle prend les chiffres réels de chaque mois individuellement sur

EXPLANATORY AND SOURCE NOTES

by which each month's raw numbers have to be adjusted to be representative of an "average" month. In January, starts are generally lower so that the factor is less than one. In June, it is greater than one.

Definitions of Census Areas referred to in this publication are as follows:

A census metropolitan area (CMA) or a census agglomeration (CA) is formed by one or more adjacent municipalities centred on a population centre (known as the core). A CMA must have a total population of at least 100,000 of which 50,000 or more must live in the core. A CA must have a core population of at least 10,000. To be included in the CMA or CA, other adjacent municipalities must have a high degree of integration with the core, as measured by commuting flows derived from previous census place of work data.

If the population of the core of a CA declines below 10,000, the CA is retired. However, once an area becomes a CMA, it is retained as a CMA even if its total population declines below 100,000 or the population of its core falls below 50,000. Small population centres with a population count of less than 10,000 are called fringe. All areas inside the CMA or CA that are not population centres are rural areas.

When a CA has a core of at least 50,000, it is subdivided into census tracts. Census tracts are maintained for the CA even if the population of the core subsequently falls below 50,000. All CMAs are subdivided into census tracts.

For more information, visit Statistics Canada website at www.statcan.gc.ca.

NOTES EXPLICATIVES ET SOURCES

de nombreuses années et calcule les coefficients à l'aide desquels il faut corriger les données brutes pour qu'elles correspondent au mois 'moyen'. En janvier, les mises en chantier sont d'habitude moins nombreuses, aussi le coefficient (diviseur) est-il inférieur à un. En juin, il est supérieur à un.

Voici la définition des « unités géostatistiques de recensement » utilisées dans la présente publication.

Une région métropolitaine de recensement (RMR) ou une agglomération de recensement (AR) est formée d'une ou de plusieurs municipalités adjacentes situées autour d'un centre de population (aussi appelé le noyau). Une RMR doit avoir une population totale d'au moins 100 000 habitants et son noyau doit compter au moins 50 000 habitants. Quant à l'AR, son noyau doit compter au moins 10 000 habitants. Pour être incluses dans une RMR ou une AR, les autres municipalités adjacentes doivent avoir un degré d'intégration élevé avec le noyau, lequel est déterminé par le pourcentage de navetteurs établi d'après les données du recensement précédent sur le lieu de travail.

Si la population du noyau d'une AR diminue et devient inférieure à 10 000 habitants, l'AR est retirée du programme. Cependant, une RMR restera une RMR même si sa population totale devient inférieure à 100 000 habitants ou si la population de son noyau devient inférieure à 50 000 habitants. Les petits centres de population avec une population inférieure à 10 000 habitants sont appelés banlieue. Alors que toutes les régions à l'intérieur des RMR et des AR qui ne sont pas des centres de population sont des régions rurales.

Lorsque l'AR a un noyau comptant au moins 50 000 habitants, il est subdivisé en secteurs de recensement. Les secteurs de recensement sont maintenus pour l'AR même si la population du noyau diminue par la suite à moins de 50 000. Toutes les RMR sont subdivisées en secteurs de recensement.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de Statistiques Canada à l'adresse suivante : www.statcan.gc.ca

Housing market
intelligence
you can count on

Marché de l'habitation :
notre savoir
à votre service

FREE REPORTS AVAILABLE ON-LINE:

- Canadian Housing Statistics
- Housing Information Monthly
- Housing Market Outlook, Canada
- Housing Market Outlook, Highlight Reports – Canada and Regional
- Housing Market Outlook, Major Centres
- Housing Market Tables: Selected South Central Ontario Centres
- Housing Now, Canada
- Housing Now, Major Centres
- Housing Now, Regional
- Monthly Housing Statistics
- Northern Housing Outlook Report
- Preliminary Housing Start Data
- Rental Market Provincial Highlight Reports
- Rental Market Reports, Major Centres
- Rental Market Statistics
- Residential Construction Digest, Prairie Centres
- Seniors' Housing Reports

RAPPORTS GRATUITS EN LIGNE :

- Statistiques du logement au Canada
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation : Faits saillants – Canada et les régions
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation : Quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Perspectives du marché, Nord du Canada
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur le marché locatif : Faits saillants provinciaux
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains
- Statistiques sur le marché locatif
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Rapports sur les résidences pour personnes âgées

Get the market intelligence you need today!

Click www.cmhc.ca/housingmarketinformation to view, download or subscribe.

Obtenez tout de suite l'information dont vous avez besoin!

Cliquez sur www.schl.ca/marchedelhabitation pour consulter ou télécharger des publications ou encore pour vous abonner.